

Home > JOHAN SOAREZ COELHO > EDIZIONE > Noutro dia, quando m'eu espedi > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

I	I
? Noutro dia quando meu espedi ? Demha senhor. e quando mouuha hir? ? E me non falou nenme quis oyr ? Tan sen uentura foy que non moiri ? Que se mil uezes podesse moirer ? Meor coyta mi fora de sofrer ?	? Noutro dia, quando m'eu espedi ? de mha senhor e quando m'ouvh a hir, ? e me non falou, nen me quis oyr; ? tan sen ventura foy que non moiri ? que, se mil vezes podesse moirer, ? meor coyta mi fora de sofrer!
II	II
? ? Hulheu dixi con graça mha senhor ? Catou mu(n) pouco e teuemo en desden. ? p(or) quemi non disse mal nen ben ? fiq(ue)y coyta de (con) tan g(ra)m pavor ? Que se mil vezes podesse.	? ? Hu lh?eu dixi :«Con graça, mha senhor! » ? catoum?un pouco e teve-mh o en desden; ? porque mi non disse mal nen ben,* ? fiquey coyta de con tan gram pavor ? que, se mil vezes podesse ? ? *Verso ipometro: b9.
III	III
Essey muy ben humeu dela quitey ? E mendeu foy eno(n)mi quis falar ? Ca pois ali non moiri com pesar ? Nunca ia mays (con) pesar moirerey ? Que se mil.	? E ssey muy ben, hu m?eu dela quitey, ? e m?end?eu foy e non mi quis falar, ? ca, pois ali non moiri com pesar, ? nunca ia máys com pesar moirerey que, se mil

- letto 413 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-211>